

**DOCUMENTO DI TRASPORTO (D.d.T.)**

D.P.R. 472 del 14.08.1996 - D.P.R. 696 del 21.12.1996

*Cedente***Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO**

Partita iva: IT04886850728

**Numero: 1312
Data: 21.05.2019
Documento materiale: 9900001312
Creato da: F.CORTI***Destinatario***Fagor-Ederlan S.Coop Ltda
Apartado 10
20540 ESCORIAZA
SPAGNA**

Partita iva:

*Luogo di destinazione***Fagor-Ederlan S.Coop Ltda
Apartado 10
20540 ESCORIAZA
SPAGNA**

Partita iva:

XXX rejected Materials				Trasporto a mezzo vettore	
Posizione	Quantità	U.M.	Codice materiale	Descrizione materiale	Peso netto U.M.
001	726	PZ	2510311860	Scatola Frizione com	0,000
Aspetto				Nota	
PALLETS				I.R. 2/104426	
Colli		Peso lordo		Tipo trasporto	ID Trasporto
25 PZ		8.000,000 KG			
Vettore		Data e ora del ritiro		Firma	
LKW Walter		21.05.2019 16:23:53			
				Conducente	
				Destinatario	

AEQF: n. autorizzazione IT AEQF 17 1352

1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO - BARI		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)	
2 Destinataro (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays) Fagor-Ederlan S.Coop Ltda Apartado 10 20540 ESCORIAZA SPAGNA		16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) LKW WALTER	
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu IDEM Land/Pays SPAIN		17 Trasportatori successivo/i (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu MODUGNO Land/Pays ITALY Datum/Date 21.05.2019		18 Riserve e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs	
5 Documenti allegati Documents annexés DELIVERY NOTE: 1312			
6 Contrassegni e numeri Marques et numéros 25 PALLETS /PN 2510311860	7 Numero dei colli Nombre des colis	8 Imballaggio Mode d'emballage	9 Descrizione merce Nature de la marchandise
10 Nr. di statistica No. statistique		11 Peso lordo kg. Poids brut.kg 8000 kgs	12 Volume m3 Cubage m3
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres)		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions - Zehschensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers + Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer	
14 Rückerstattung / Remboursement		20 Convenzioni particolari / Conventions particulieres	
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco Trasporto a carico destinatario/ Non Franco :		24 Merce ricevuta Réception des marchandises Date am le	
21 Compilato a / Etablie à MODUGNO am / le 21.05.2019		22 MAGNA SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de l'expéditeur)	
23 (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)		24 (Firma e timbro del destinatario) (Signature et timbre du destinataire)	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km Art Anzahl Kein-Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes Art Anzahl Kein-Tausch Tausch Euro-palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	
26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen Nutzlasi in kg Bestätigung des Empfängers Bestätigung des Fahrers	
27 Targa motrice Targa rimorchio		Benutzte Gen.- Nr. National Bilateral EG CEMT	

Ruggiero, Floriana

Da: Corti, Fabio
Inviato: lunedì 20 maggio 2019 14:46
A: Giovanniello, Franco; Ruggiero, Floriana; ITB_DG_K+N_TeamLeader; 'Morcavallo, Leopoldo / Kuehne + Nagel / MUO FT'; Visimberga, Giorgio
Cc: Doronzo, Ruggero; Lorenzo Derenzo; 'Angelo Sveva'; Altavilla, Cosimo; Santamaria, Vitangelo; Lucchese, Tommaso; Spezzacatena, Franco; Mueller, Wolfgang
Oggetto: R: Scarti Fagor da mandare in Sveva (Inspection Report N° 2'104314)
Priorità: Alta

Ho confermato la disponibilità a spostare il materiale e renderlo al fornitore solamente domani 21/5: per cortesia, al momento, tenete le 10 pedane in fondo al magazzino.
@Giorgio: per tua opportuna conoscenza.
@Qualità: quando avremo il break point da Fagor? La selezione perdura da parecchio tempo.
Grazie

Cordiali saluti / Best regards / Meilleures Salutations / Mit freundlichen Grüßen / Selamlar / 真挚问候

Fabio Corti
Logistics Inbound Specialist, Transmission Systems
Magna Powertrain

Da: Giovanniello, Franco <Franco.Giovanniello@magna.com>
Inviato: lunedì 20 maggio 2019 14:33
A: Ruggiero, Floriana <Floriana.Ruggiero@partner.magna.com>; ITB_DG_K+N_TeamLeader <ITB_DG_K+N_TeamLeader@magna.com>; 'Morcavallo, Leopoldo / Kuehne + Nagel / MUO FT' <leopoldo.morcavallo@kuehne-nagel.com>
Cc: Doronzo, Ruggero <Ruggero.Doronzo@magna.com>; Lorenzo Derenzo <lorenzo.derenzo@svevatrans.it>; 'Angelo Sveva' <angelo.spizzico@svevatrans.it>; Altavilla, Cosimo <Cosimo.Altavilla@magna.com>; Santamaria, Vitangelo <Vitangelo.Santamaria@magna.com>; Lucchese, Tommaso <Tommaso.Lucchese@magna.com>; Spezzacatena, Franco <Franco.Spezzacatena@magna.com>; Corti, Fabio <Fabio.Corti@magna.com>
Oggetto: R: Scarti Fagor da mandare in Sveva (Inspection Report N° 2'104314)
Priorità: Alta

Cari,

bisogna spostare in fondo sul muro perimetrale 10 pedane scarto di scatole Frizione 2510311860 (300 pz.) che in serata verranno trasferite in Sveva.
Azione necessaria per il completamento della selezione Fagor in area Incoming .

Cordiali saluti / Best regards / Meilleures Salutations / Mit freundlichen Grüßen / Selamlar / 真挚问候

Francesco Giovanniello
Incoming Inspection (STF Shift Support)
Magna Powertrain

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Bari)
Italy
Phone +39 080 5858669 | internal: 2669
Franco.Giovanniello@magna.com
Member of the Magna GETRAG Powertrain Group

Da: Altavilla, Cosimo <Cosimo.Altavilla@magna.com>

Inviato: sabato 18 maggio 2019 11:50

A: ITB_DG_B/Coordinatori-Logistica <Coordinatori-Logistica@magna.com>

Cc: Corti, Fabio <Fabio.Corti@magna.com>; ITB_DG_WLQ4 <ITB_DG_WLQ4@magna.com>; Ruggiero, Floriana <Floriana.Ruggiero@partner.magna.com>;
ITB_DG_K+N_TeamLeader <ITB_DG_K+N_TeamLeader@magna.com>; Lorenzo Derenzo <lorenzo.derenzo@svevatrans.it>; 'Angelo Sveva' <angelo.spizzico@svevatrans.it>

Oggetto: Scarti Fagor da mandare in Sveva (Inspection Report N° 2'104314)

Cari,

dato l'elevato quantità di scarto sulla selezione Fagor bisogna trasferire in Sveva quanto prima 19 pedane di **scatole Frizione 2510311860 (570 pz.)**

in attesa che vengano rispediti al fornitore, non possiamo aspettare lunedì perché l'area rossa non è abbastanza grande per tutto questo materiale.

Mi sono sentito con Lorenzo, basta fare un trasferimento, Lunedì @Fabio Corti farò movimento a SAP.

A disposizione per eventuali chiarimenti.

Cordiali saluti / Best regards / Meilleures Salutations / Mit freundlichen Grüßen / Selamlar / 真挚问候

Altavilla Cosimo
STF Shift Support – BWLQ4 - Transmission Systems